



**MALTA**

**QORTI CIVILI  
PRIM'AWLA**

**ONOR. IMHALLEF  
SILVIO MELI**

LL.D.; Dip. Stud. Rel.; Dip. Can. Matr. Jur. & Proc.;  
Cert. Jur. & H.R. (Strasbourg);  
P.G. Dip. European Competition Law (King's College, London),  
P.G. Dip. European Law (King's College, London).

**Illum id-9 ta' Marzu, 2018.**

**Rikors Numru 226/2018/1**

**Fl-Atti tal-Mandat ta' Inibizzjoni  
fl-ismijiet:**

**Vinco Limited  
(C – 14479)**

**vs.**

**Lawrence Ciantar  
(Passaport Awstraljan Nr. 45385375)  
li hu prezentament rappreżentat hawn  
Malta minn huh Carmel *sive*  
Charles Ciantar (1081447 M) inkwantu  
mandatarju specjali tieghu**

## Il-Qorti,

1. Regghet rat ir-rikors guraumentat promotur datat id-9 ta' Frar, 2018, (ara foll 1);
- 2.0. Regghet rat id-digriet taghha li wkoll igib l-istess data indikata fil-paragrafu precedenti, (ara foll 1 u 24), li permezz tieghu:
  - 2.1. Iddikjarat li rat l-imsemmi rikors promotur;
  - 2.2. Akkoljiet provizorjament it-talbiet kontenuti fl-istess rikors promotur;
  - 2.3. Appuntat l-istess rikors ghas-smigh ghall-udjenja hemm indikata;
3. Tirrileva li ghalkemm l-intimat kien debitament notifikat kemm bir-rikors promotur u bl-avviz relattiv ghas-smigh, (ara foll 26), dan baqa' fi stat ta' kontumacja, (ara foll 27);
4. Semghet lill-abbli rapprezentanti legali tal-partijiet;

## Ikkunsidrat:

5. Illi s-socjeta` rikorrenti trid izzomm lill-intimat milli jittrasferixxi b'xi mod jew jipoteka l-porzjonijiet ta' art indikati fl-istess rikors promotur, (ara foll 1);
6. Illi bejn il-partijiet kien gie konkluz konvenju *in atti* tan-Nutar Robert Micallef datat it-18 ta' Lulju, 2015, (ara foll 5), b'validita` sal-31 t'Ottubru, 2015, (ara foll 7);
7. Illi l-istess konvenju kien gie estiz sat-30 t'April, 2016, (ara foll 18), u sussegwentement:
  - 7.1. Sakemm tinghata sentenza finali dwar l-ezitu tal-konfini;
  - 7.2. Jew sakemm il-kumpratur jersaq ghall-att finali tat-trasferiment minkejja li tkun ghada ghaddejja il-kawza, (ara foll 20);

Ikkunsidrat:

8. Illi hu pacifiku li l-ghan ta' mandat t'inibizzjoni hu dak li jzomm persuna milli taghmel xi haga ta' hsara lill-parti li titlob tali mandat;

Ikkunsidrat:

9. Illi tali mandat jinhtieg li r-rikorrenti juri zewg affarijiet, senjatament:
  - 9.1. Illi l-mandat *de quo* hu mehtieg biex jitharsu d-drittijiet pretizi mir-rikorrenti; u
  - 9.2. Illi r-rikorrenti jkun jidher li mad-daqqa t'ghajn, ghandu d-drittijiet pretizi fl-istess att gudizzjarju;
10. Illi tali rekwiziti huwa mehtiega oggettivament u mhux soggettivament mid-diskrezzjoni tal-gudikant;
11. Illi ghalhekk, tali drittijiet pretizi minn rikorrenti jew jirrizultaw *in prima facie* jew ma jezistux;
12. Illi *di piu`*, dawn ir-rekwiziti huma kumulattivi u mhux alternattivi ghal xulxin u ghalhekk, jekk xi wiehed minnhom ma jirrizultax, il-qorti ghandha tirrespingi t-talba ghall-hrug ta' tali mandat;
13. Illi ovvjament, tali procedura hi meqjusa bhala wahda ta' natura sommarja *stante* li mhux ekwivalenti ghal ezami fil-mertu;
14. Illi din il-procedura ghalhekk hi ta' natura eccezzjonali;
15. Illi fil-fatt, meta tali talba tigi milqugha dan ma jfissirx li l-jedd in dizamina ikun ippruvat;
16. Illi *a contrario sensu*, jekk tali talba tigi respinta dan ma jfissirx li d-drittijiet li jistghu jkunu pretizi ma jezistux;

17. Illi ghalhekk l-esplorazzjoni sommarja li trid issir fl-analizi in dizamina hi biss li jigi stabbilit li bl-eghmil partikolari li jkun qed jippreakkupa lir-rikorrenti, jistghu jintilfu ghal dejjem daww id-drittijiet li r-rikorrenti jkun qed jirrikjama bir-rikors in dizamina;

Ikkunsidrat:

- 18.0. Illi min ezami tad-dokumenti *in atti* jirrizulta sintetikament is-segwenti:
  - 18.1. Illi bejn il-partijiet jirrizulta li hemm ftehim validu u vinkolanti, (ara foll 5);
  - 18.2. Illi dan il-ftehim baqa' jigi ikkonfermat billi gie estiz diversi drabi, (ara foll 18 u 20);

Ikkunsidrat:

19. Illi ghalhekk jirrizulta assodat li *in prima facie* ir-rikorrenti ghandu d-drittijiet minnu pretizi fir-rikors promotur kontra l-intimat;
20. Illi ghalhekk, jekk dawn id-drittijiet ma jigux tutelati r-rikorrenti jigi pregudikat irrimedjabbilment;

Ikkunsidrat:

- 21.0. Illi in vista tal-premess din il-qorti tqis li r-rikorrenti ipprova l-kaz tieghu skont il-ligi, u konsegwentement:

**DECIDE:**

- 21.1. Takkolji t-talbiet tas-socjeta` rikorrenti;
- 21.2. Tvarja ghalhekk *contrario imperio* id-digriet precedenti taghha fuq riferit datat id-9 ta' Frar, 2018, b'mod li issa l-mandat *de quo* jinhareg b'mod permanenti;

21.3. BI-ispejjez ta' din il-procedura kontra l-intimat.

---

Onor. Imhalled Silvio Meli

**DECIZJONI FINALI**